RECINTO DE RIO PIEDRAS

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO

**SAN JUAN, PUERTO RICO**

**CONTRATO DE SERVICIOS PROFESIONALES O CONSULTIVOS**

**COMPARECEN**

**---DE UNA PRIMERA PARTE**: El **Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico,** en adelante **“RRP”** y/o la **“PRIMERA PARTE”**, en virtud de la facultad y poderes que le confiere el Artículo 7 de la Ley Núm. 1-1966, según enmendada, conocida como la Ley de la Universidad de Puerto Rico, representada en este acto por su rector, Dr. Luis A. Ferrao Delgado, mayor de edad, Casado y vecino de San Juan, Puerto Rico.

**---DE LA SEGUNDA PARTE**: ***Nombre completo del contratista***, mayor de edad, ***estatus civil, profesión*** y ***vecino de* (pueblo)**, en adelante, la **“SEGUNDA PARTE”**. En el caso de que la **SEGUNDA PARTE** sea una entidad jurídica, la persona natural que la represente en este contrato, presenta el documento oficial de dicha entidad o resolución corporativa que acredita, de manera clara y expresa, la facultad delegada para comparecer en este acto en representación de la **SEGUNDA PARTE**.

**---**En conjunto, la **PRIMERA PARTE** y la **SEGUNDA PARTE**, en adelante, **“LAS PARTES”**.

**---LAS PARTES** en pleno goce de sus facultades y con capacidad jurídica para otorgar este contrato.

**EXPONEN**

**---PRIMERO:** El **RRP** tiene la necesidad de contratar \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**---SEGUNDO:** La **SEGUNDA** **PARTE** ofrecerá, mediante este contrato, el producto de su labor intelectual, creativa, artística, técnica o especializada. La **SEGUNDA** **PARTE** certifica tener la capacidad, experiencia, pericia, licencias, certificaciones, equipo y recursos necesarios para brindar los servicios profesionales o consultivos que aquí se contratan, a tenor con los requerimientos del **RRP** y durante toda la vigencia del contrato. Los servicios objeto de este contrato no constituyen un puesto, conforme a los planes vigentes de clasificación y retribución del **RRP**.

---**TERCERO:** En el caso que la **SEGUNDA PARTE** sea una corporación, previo al otorgamiento del contrato, presentará su certificado de buena pro (*Good Standing*), emitido por el Departamento de Estado de Puerto Rico o su equivalente en el lugar donde se haya incorporado.

**---CUARTO:** Por tanto, **LAS PARTES** comparecen libre y voluntariamente a este acto y

acuerdan formalizar este contrato sujeto a las siguientes:

**CLÁUSULAS Y CONDICIONES**

# SERVICIOS REQUERIDOS

**---PRIMERA:** La **SEGUNDA PARTE** brindará los siguientes servicios:

*Descripción, en párrafo o enumerada, de los servicios a ser brindados por el contratista, según la propuesta presentada a estos fines, y las obligaciones de éste. Se expresará quien, en representación del Recinto, será el administrador del contrato o responsable de supervisar el cumplimiento del mismo.*

**VIGENCIA**

**---SEGUNDA:** Este contrato tendrá vigencia del \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_de 20\_\_ hasta el \_\_ de \_\_ de 20\_\_.

 **PAGO POR SERVICIOS RENDIDOS**

**---TERCERA:** El **RRP** pagará a la **SEGUNDA PARTE**, por los servicios descritos en la cláusula **PRIMERA**, de la siguiente manera:

*Detallar la forma de pago por servicio rendido (ej. Cuantía, pago por hora, pago unitario, pago englobado por servicio). Establecer la* ***cantidad máxima total del contrato*** *y que no se podrá exceder la misma. Para aumentar la cuantía del contrato es necesario hacer una enmienda al mismo.*

 **FACTURACIÓN**

**---CUARTA:** La **SEGUNDA PARTE** someterá a la Sección de Pre-Intervención en la Oficina de Finanzas del **RRP** una factura mensual, en original y copia. Someterá esta junto a un informe detallado de los servicios rendidos, que incluirá una descripción pormenorizada de éstos, con la fecha en que se brindaron y el tiempo invertido. La factura especificará la cantidad de dinero que le queda disponible al contrato para la prestación de los servicios. Además, incluirá una certificación con el siguiente texto:

*«Bajo pena de nulidad absoluta certifico que ningún servidor público de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Rio Piedras, un miembro de su unidad familiar, su pariente, su socio o una persona que comparte la residencia de éste tiene, directa o indirectamente, un interés pecuniario en el contrato objeto de esta factura y que de éste tener, o alguna de las personas mencionadas anteriormente, un interés pecuniario en el contrato, ha mediado una previa autorización. La única consideración para suministrar los servicios objeto del contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Rio Piedras. El importe de esta factura es justo y correcto. Los servicios han sido prestados y aún no han sido pagados».*

**---QUINTA:** El **RRP** no emitirá pago alguno a la **SEGUNDA PARTE** en el caso que esta incumpla con incluir dicha certificación en cada una de sus facturas.

**---SEXTA:** La **SEGUNDA PARTE**, junto a su última factura, presentará una certificación de no deuda, emitida por el Departamento de Hacienda del Gobierno de Puerto Rico. El **RRP** entregará el pago únicamente si dicha certificación indica que la **SEGUNDA PARTE** no tiene deuda con el Departamento de Hacienda o que, de tenerla, se ha acogido a un plan de pago el cual está cumpliendo. De reflejarse una deuda se le retendrá el pago hasta que la **SEGUNDA PARTE** clarifique la procedencia de la misma. De no poder clarificarse en un término de seis (6) meses, se procederá a cancelar dicha deuda o a abonar a la misma, conforme al procedimiento establecido por las normativas del Departamento de Hacienda del Gobierno de Puerto Rico.

**---SÉPTIMA:** Los pagos correspondientes a este contrato se efectuarán con cargo a la partida presupuestaria o cuenta **XXXX**.

 **CONTRATISTA INDEPENDIENTE**

**---OCTAVA:** La **SEGUNDA PARTE** certifica que no recibe paga o compensación alguna por servicios regulares prestados mediante nombramiento en otro departamento, agencia, organismo, dependencia, corporación pública del Gobierno de Puerto Rico o municipio.

**---NOVENA:** Este contrato no equivale a un puesto en el RRP y no existe una relación patrono-empleado entre las partes. Expresamente se hace constar que la **SEGUNDA PARTE** no es acreedora de beneficio marginal alguno dispuesto para los empleados del **RRP**.

 **SUBCONTRATACIÓN**

**---DÉCIMA:** La **SEGUNDA PARTE** no podrá subcontratar los servicios antes descritos, sin la autorización previa y por escrito del **RRP**. En el caso que se autorice la subcontratación de servicios,la **SEGUNDA PARTE** tiene la obligación de que el personal subcontratado cumpla con entregarle, antes de proveer sus servicios, todas y cada de las certificaciones y declaraciones juradas requeridas en este contrato a la **SEGUNDA PARTE**. Por su parte, la **SEGUNDA PARTE** tendrá la obligación de entregarle dicha documentación al administrador del contrato del **RRP,** previo a que se comiencen los servicios subcontratados, para anejar la misma al expediente del contrato. Esta **condición** **es esencial** en el presente contrato, por lo que, de la **SEGUNDA PARTE** incumplir con la misma, en todo o en parte, ello será causa suficiente para que el **RRP** cancele inmediatamente el presente contrato y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que reintegrar al **RRP** toda suma de dinero recibida en virtud del mismo.El incumplimiento con esta cláusula hará responsable a la **SEGUNDA PARTE** por cualquier daño o perjuicio que sufra el **RRP**, ya sean éstos de forma directa o indirecta.

# OBLIGACIONES CONTRIBUTIVAS

**---DÉCIMA PRIMERA:** La **SEGUNDA PARTE** se obliga, como **condición esencial** a este contrato, a certificar y garantizar que se encuentra en total cumplimiento con sus obligaciones contributivas con el Gobierno de Puerto Rico y se compromete a presentar las certificaciones, relevos y documentos que acrediten su situación contributiva que sean requeridos por el **RRP** o su representante autorizado. De así requerirlo y la **SEGUNDA PARTE** no presentar dicha información, el **RRP** no efectuará pago alguno por los servicios aquí contratados hasta tanto la **SEGUNDA PARTE** presente dicha documentación. De surgir que la **SEGUNDA PARTE** estaba obligada a rendir las planillas sobre ingresos, o por concepto de retención de Impuesto Sobre Ventas y Uso (IVU), y no lo hizo durante los últimos cinco (5) años contributivos, el contrato será cancelado de inmediato, sin previa notificación. **LAS PARTES** estipulan que este contrato quedará sujeto durante su vigencia y sin necesidad de tener que enmendarlo previamente, a todas las leyes sobre retenciones o imposiciones de tipo contributivo, que de tiempo en tiempo puedan aprobarse o establecerse por cualquier autoridad competente, sea esta estatal o federal.

**---DÉCIMA SEGUNDA:** El **RRP** retendrá el 10% del pago de los honorarios adeudados

a la **SEGUNDA PARTE**, por concepto de contribuciones sobre ingresos, según lo dispone

la Sección 1062.03 de la Ley 1-2011, según enmendada, y de conformidad a los reglamentos aprobados por el Secretario de Hacienda, a menos que presente un relevo del Departamento de Hacienda que modifique o le releve totalmente esta retención. No obstante, a elección de la **SEGUNDA PARTE**, el **RRP** podrá deducir un quince por ciento (15%) o un veinte por ciento (20%) de los pagos por los servicios rendidos. Estarán exentos de retención los primeros quinientos dólares ($500.00) pagados durante el año natural. En el caso de corporaciones que estén al día con sus responsabilidades contributivas, se deducirá y retendrá el seis por ciento (6%).

En el caso de que la **SEGUNDA PARTE** sea un individuo, corporación o sociedad extranjera, el **RRP** retendrá a la **SEGUNDA PARTE** el veintinueve por ciento (29%) del pago debido por los servicios rendidos, según dispone la Sección 1062.08 de la Ley Núm. 1-2011, según enmendada, supra. El **RRP** retendrá el veinte por ciento (20%) del pago por los servicios rendidos, según dispone la Sección 1062 de la Ley Núm. 1-2011, según enmendada, supra, en el caso de que la **SEGUNDA PARTE** sea un ciudadano de Estados Unidos de América no residente. En caso de que la **SEGUNDA PARTE** no sea ciudadano americano, certifica estar cualificada para cumplir con el presente contrato por las normas migratorias federales aplicables. De no ser cierto en todo o en parte la presente certificación, la **SEGUNDA PARTE** devolverá TODO lo pagado por el **RRP**.

 **---DÉCIMA TERCERA:** Se notifica a la **SEGUNDA PARTE** que, de ser aplicable y de conformidad con lo establecido en la Ley 48-2013, según enmendada, “Ley para Establecer una Aportación Especial por Servicios Profesionales y Consultivos; Aumentar la Proporción de Máquinas en los Casinos y Reestructurar la Distribución de Dichas Ganancias”, el **RRP** está obligado a retener y deducir de todo pago que esté obligado a hacerle a ésta un uno punto cinco por ciento (1.5%) del pago bruto adeudado por los servicios rendidos bajo este acuerdo. No estarán sujetos a la aportación especial aquí dispuesta los servicios profesionales, consultivos, de publicidad, adiestramiento u orientación prestados por individuos, cuyo monto de contratación agregada no exceda de trescientos mil (300,000) dólares anuales. En caso de aplicarle la excepción deberá presentar una declaración jurada en la cual certifique dicho particular.

**---DÉCIMA CUARTA:** El **RRP** realizará todas aquellas retenciones adicionales que se impongan por razón de posteriores enmiendas o adopción de leyes relacionadas a este mismo asunto, sin necesidad de enmendar el presente contrato. La **SEGUNDA PARTE** es responsable de rendir sus planillas y pagar las aportaciones correspondientes al Seguro Social Federal, al Negociado de Contribución sobre Ingresos del Departamento de Hacienda y a los organismos gubernamentales correspondientes por cualquier cantidad tributable como resultado de los ingresos devengados mediante este contrato. El **RRP** notificará al Negociado de Contribución sobre Ingresos los pagos o los desembolsos que le sean efectuados a la **SEGUNDA PARTE.** A la **SEGUNDA PARTE** no se le efectuarán retenciones ni descuentos de sus honorarios para el pago del Seguro Social Federal.

**---DÉCIMA QUINTA:** La **SEGUNDA PARTE** presenta una certificación emitida por el Departamento de Hacienda que acredita que ha rendido su planilla de contribución sobre ingresos en los últimos cinco (5) años, previos a la firma de este contrato; igualmente una certificación que acredita que no tiene deudas contributivas con el Gobierno de Puerto Rico y una certificación emitida por el Centro de Recaudaciones de Ingresos Municipales (CRIM) de que no tiene deudas por concepto de contribuciones sobre la propiedad mueble e inmueble. De tener alguna deuda, la **SEGUNDA PARTE** presenta evidencia de un plan de pago que está cumpliendo. La presentación de las certificaciones mencionadas constituye una **condición esencial** del presente contrato, por lo que de encontrarse que la información provista fuera falsa, en todo o en parte o el no cumplir con la misma, será causa para que el **RRP** deje sin efecto inmediatamente, sin previa notificación, el presente contrato y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que reintegrar al **RRP** toda suma de dinero recibida en virtud del mismo**.**

**---DÉCIMA SEXTA:** La **SEGUNDA PARTE** certifica y garantiza que al momento de suscribir este contrato no adeuda contribuciones por conceptos de impuestos a la propiedad mueble e inmueble del Centro de Recaudación de Impuesto Municipales CRIM, por lo que el incumplimiento de la misma o de encontrarse que la información provista fuera falsa, en todo o en parte o el no cumplir con la misma, será causa para que el RRP cancele inmediatamente el presente contrato y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que restituir al **RRP** toda suma de dinero recibida en virtud del mismo.

**---DÉCIMA SÉPTIMA:** La **SEGUNDA PARTE** presenta además los documentos que se enumeran a continuación: Copia del Certificado de Registro de Comerciantes, emitido por el Departamento de Hacienda, Certificación sobre la Radicación del Impuesto sobre Ventas y Uso (IVU), declaración jurada sobre la no convicción de delitos contra el erario público, conforme al Código de Anticorrupción para un Nuevo Puerto Rico. La presentación de la documentación mencionada constituye una **condición esencial** del presente contrato, por lo que el incumplimiento de la misma o de encontrarse que la información provista fuera falsa, en todo o en parte o el no cumplir con esta, será causa para que el **RRP** deje sin efecto inmediatamente el presente contrato y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que reintegrar al **RRP** toda suma de dinero recibida en virtud del mismo**.**

 **CONTRIBUCIÓN DE SEGURO POR DESEMPLEO, DE   INCAPACIDAD TEMPORAL Y DE SEGURO SOCIAL CHOFERIL**

**---DÉCIMA OCTAVA:** De ser aplicable, la **SEGUNDA PARTE** certifica y garantiza que al momento de suscribir este contrato ha pagado las contribuciones de seguro por desempleo, de incapacidad temporal y de seguro social para chóferes, según aplique; o se encuentra acogida a un plan de pago, cuyos términos y condiciones está cumpliendo. Expresamente se reconoce que esta es una **condición esencial** del presente contrato, por lo que, de incumplir con la misma o de no ser cierta, en todo o en parte, ello será causa para que el **RRP** cancele el contrato, sin previa notificación, y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que reintegrar al **RRP** toda suma de dinero recibida bajo este contrato.

 **PENSIÓN ALIMENTARIA**

**CUMPLIMIENTO CON LA LEY NÚM. 5-1986, SEGÚN ENMENDADA, “LEY ORGÁNICA DE LA ADMINISTRACIÓN PARA EL SUSTENTO DE MENORES” y LA LEY NÚM. 3-2014, SEGÚN ENMENDADA, “LEY PARA EL FORTALECIMIENTO DEL APOYO FAMILIAR Y SUSTENTO DE PERSONAS DE EDAD AVANZADA”**

**---DÉCIMA NOVENA:**  La **SEGUNDA PARTE** se obliga a lo siguiente, según aplique:

1. **Persona natural:** La **SEGUNDA PARTE** certifica y garantiza que al momento de suscribir el contrato está al día en el pago de pensión alimentaria para Sustento de Menores, así como el Sustento de Personas de Edad Avanzada, según aplique; o se encuentra acogida a un plan de pagos con cuyos términos y condiciones está cumpliendo. De la **SEGUNDA PARTE** no tener obligación de pagar pensión alimentaria, para ninguno de estos casos, así mismo lo certifica y garantiza. Expresamente se reconoce que ésta es una **condición esencial** del presente contrato y de incumplir con la misma o no ser cierta, en todo o en parte lo anterior, será causa suficiente para que el **RRP** pueda dejar sin efecto el mismo y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que reintegrar al **RRP** toda suma de dinero recibida bajo este contrato.
2. **Persona jurídica:** La **SEGUNDA PARTE** certifica y garantiza que al momento de suscribir el contrato está cumpliendo con las órdenes emitidas a su nombre como patrono para retener del salario de sus empleados los pagos de pensión alimentaria. De la **SEGUNDA PARTE** no tener obligación de hacer retención alguna, así mismo lo certifica y garantiza. Expresamente se reconoce que ésta es una **condición esencial** del presente contrato y de incumplir con esta o no ser cierta, en todo o en parte, dicha certificación, ello será causa suficiente para que el **RRP** pueda cancelar, sin notificación previa, el contrato y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que reintegrar al **RRP** toda suma de dinero recibida bajo el mismo.

 **CUMPLIMIENTO CON POLITICA DE NO DISCRIMEN**

**---VIGÉSIMA: LAS PARTES** se comprometen a cumplir cabalmente con la política pública contra el hostigamiento sexual, así como, contra el discrimen por razón de raza, color, sexo, edad, origen, condición social, estado civil, religión, ideas políticas, género, orientación sexual, incapacidad física o mental, condición de veterano o miembro de las Fuerzas Armadas y víctima de violencia doméstica.

**CONSIDERACIONES ÉTICAS**

**---VIGÉSIMA** **PRIMERA:** **LAS PARTES** se obligan a cumplir con todas las disposiciones de la Ley Núm. 1-2012, según enmendada, conocida como “Ley Orgánica de la Oficina de Ética Gubernamental”, tal y como se establece a continuación:

---La **SEGUNDA PARTE** acredita haber recibido copia de la Ley Núm. 1-2012, según enmendada, supra. Además, la **SEGUNDA PARTE** acepta que conoce y actuará conforme a las normas éticas de su profesión y bajo estas asume la responsabilidad por sus acciones.

---**LAS PARTES** hacen constar que ningún empleado o funcionario del **RRP** tiene interés pecuniario, directo o indirecto en la otorgación de este contrato a tenor con la Ley Núm. 1-2012, según enmendada, supra. De igual forma, el funcionario que representa al **RRP** en este acto certifica que no tiene ningún tipo de interés pecuniario en la realización del mismo. En caso de que la información provista, no sea cierta, total o parcialmente, ello será causa para cancelar de inmediato el contrato y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que devolverle al **RRP** todo el dinero recibido en virtud del mismo.

**---VIGÉSIMA** **SEGUNDA: LAS PARTES** se obligan a cumplir con todas las disposiciones de la Ley Núm. 2-2018, según enmendada, “Código Anticorrupción Para El Nuevo Puerto Rico”**,** tal y como se establece a continuación:

**---**La **SEGUNDA PARTE** acredita haber recibido copia de la Ley Núm. 2-2018, según enmendada, supra. La **SEGUNDA PARTE** se obliga a someter una declaración jurada, ante notario público, en la que informará si la persona natural o en caso de una persona jurídica su presidente, vicepresidente, director, director ejecutivo, o miembro de una junta de oficiales o junta de directores, o personas que desempeñen funciones equivalentes para la persona jurídica, ha sido convicta o se ha declarado culpable de cualquiera de los delitos enumerados en la Sección 6.8 de la Ley Núm. 8-2017, según enmendada, conocida como “Ley de la Oficina para la Administración y Transformación de los Recursos Humanos en el Gobierno de Puerto Rico”, o por cualquiera de los delitos contenidos en dicho código. La **SEGUNDA PARTE,** sea una persona natural o jurídica, que haya sido convicta por infracción a los Artículos 4.2, 4.3 o 5.7 de la Ley Núm. 1-2012, según enmendada, conocida como “Ley Orgánica de la Oficina de Ética Gubernamental”, por infracción a alguno de los delitos graves contra el ejercicio del cargo público o contra los fondos públicos de los contenidos en los Artículos 250 al 266 de la Ley Núm. 146-2012, según enmendada, conocida como “Código Penal de Puerto Rico”, por cualquiera de los delitos tipificados en dicho código o por cualquier otro delito grave que involucre el mal uso de los fondos o propiedad pública, incluyendo sin limitarse los delitos mencionados en el Código Anticorrupción para el Nuevo Puerto Rico estará inhabilitada de contratar o licitar con cualquier agencia ejecutiva del Gobierno de Puerto Rico por el término aplicable bajo el Artículo 6.8 de la Ley Núm. 8-2017, según enmendada, supra. Cuando no se disponga un término, la persona quedará inhabilitada por diez (10) años contados a partir de la fecha en que termine de cumplir la sentencia.

**---VIGÉSIMA** **TERCERA:** La **SEGUNDA PARTE** se obliga, en la ejecución de este contrato, a regirse por el Código de Ética para Contratista Suplidores y Solicitantes de Incentivos Económicos del Gobierno de Puerto Rico, conforme a lo dispuesto en laLey Núm. 2-2018, supra.

**---VIGÉSIMA CUARTA:** **LAS PARTES** se obligan a cumplir las certificaciones requeridas por la Ley Núm. 237-2004, mejor conocida como, “Ley para Establecer Parámetros Uniformes en los Procesos de Contratación de Servicios Profesionales y Consultivos para las Agencias y Entidades Gubernamentales del ELA”.

1. **LAS** **PARTES** certifican que ningún funcionario o empleado del RRP que esté autorizado para contratar a nombre de ésta podrá llevar a cabo un contrato entre el RRP y una entidad o negocio en que él o algún miembro de su unidad familiar tenga o haya tenido durante los últimos cuatro (4) años antes de ocupar su cargo, directa o indirectamente, interés pecuniario.
2. **LAS PARTES** reconocen y certifican que el RRP no podrá́ llevar a cabo un contrato en el que cualquiera de sus funcionarios o empleados o algún miembro de las unidades familiares de éstos tenga o haya tenido durante los últimos cuatro (4) años antes de ocupar su cargo, directa o indirectamente, interés pecuniario, a menos que el Gobernador de Puerto Rico, previa recomendación del Secretario de Hacienda y del Secretario de Justicia, lo autorice.
3. **LAS PARTES** certifican que ningún funcionario o empleado público del **RRP** podrá ser parte a tener algún interés en las ganancias o beneficios producto de un contrato con cualquier otra agencia ejecutiva o dependencia gubernamental a menos que el Gobernador de Puerto Rico, previa recomendación del Secretario de Hacienda y del Secretario de Justicia, expresamente lo autorice.
4. **LAS PARTES** certifican que ningún funcionario o empleado público del RRP que tenga la facultad de aprobar o autorizar contratos podrá evaluar, considerar, aprobar o autorizar un contrato entre una agencia ejecutiva y una entidad o negocio en que el o algún miembro de su unidad familiar tenga o haya tenido durante los últimos cuatro (4) años antes de ocupar su cargo, directa o indirectamente, interés pecuniario.
5. **LAS PARTES** certifican que ningún funcionario o empleado del RRP podrá otorgar o autorizar un contrato con persona privada o sabiendas de que esta persona a su vez, esté representando intereses particulares en casos o asuntos que involucren conflictos de intereses o de política pública entre la agencia gubernamental contratante y los intereses particulares que representa dicha persona privada.
6. **LAS PARTES** certifican que el RRP no contratará con o para beneficio de personas que hayan sido funcionarios o empleados públicos del RRP, hasta tanto hayan transcurridos dos (2) años desde que dicha persona haya cesado en sus funciones como tal. El Gobernador de Puerto Rico podrá expedir dispensa en cuanto a la aplicabilidad de esta disposición siempre que tal dispensa resulte en beneficio del servicio público.
7. **LAS PARTES** reconocen y aceptan que en caso de que cualquiera de las certificaciones anteriores no sea cierta, en todo o en parte, ello será causa para que el **RRP** pueda dejar sin efecto inmediatamente el presente contrato y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que reintegrar al **RRP** toda suma de dinero recibida en virtud del mismo.

 **AUTORIZACION O DISPENSA**

**---VIGÉSIMA QUINTA:** En el caso de que, a la **SEGUNDA PARTE,** conforme a las leyes de Puerto Rico, se le requiera una autorización o dispensa para otorgar este contrato, la **SEGUNDA PARTE** cumple con dicha obligación legal, presentando la autorización o dispensa requerida, en o antes de la firma del presente contrato. El incumplimiento de esta cláusula es causa suficiente para que el **RRP** de por terminado inmediatamente el contrato, sin previa notificación, y la **SEGUNDA PARTE** tenga que devolver todo el dinero que le ha sido pagado por el **RRP** en virtud del mismo.

 **DECLARACIÓN DE NO RECIBIR PAGA O COMPENSACIÓN POR SERVICIOS RENDIDOS A OTRA AGENCIA O MUNICIPIO**

**---VIGÉSIMA SEXTA:** La **SEGUNDA PARTE** certifica que no ocupa puesto regular o de confianza en ninguna de las instrumentalidades del Gobierno de Puerto Rico o municipio y que no recibe pago o compensación por servicios regulares prestados bajo nombramiento o contrato de servicios profesionales con un organismo del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, excepto aquellos casos expresamente autorizados por ley. En el caso de que la **SEGUNDA PART**E certifique que tiene contratos con otro organismo o municipio del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, garantiza que no existe incompatibilidad entre ambos contratos. \*(**si el contratista es empleado/a UPR**)—**LAS PARTES** aclaran que la **SEGUNDA PARTE** es profesor o empleado de la Universidad de Puerto Rico, (unidad)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, y que este contrato se lleva a cabo conforme a las normas y procedimientos de la PRIMERA PARTE aplicables a la contratación con sus empleados. Además, se hace constar que el representante de la PRIMERA PARTE en este contrato no tiene ningún interés pecuniario en el mismo.

***---Nota: Si el contratista es empleado o empleada (o algún miembro de su unidad familiar hasta el 2do grado por afinidad o el 4to grado por consanguinidad) del Sistema de la Universidad de Puerto Rico, deberá informarlo al Recinto para solicitar la dispensa correspondiente. De requerirse la solicitud de dispensa el contrato no podrá celebrarse ni las prestaciones ejecutarse hasta tanto se obtenga la dispensa en caso de que la entidad concerniente la otorgue.***

---El incumplimiento parcial o total, de esta disposición será causa suficiente para que el **RRP** deje sin efecto inmediatamente el presente contrato y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que reintegrar al **RRP** toda suma de dinero recibida en virtud del mismo.

 **CONFLICTOS DE INTERESES**

**---VIGÉSIMA SÉPTIMA:** Lo aquí acordado no limita la facultad de la **SEGUNDA PARTE** de ejercer libremente su profesión, ni de llevar a cabo negocios lícitos como cualquier otra persona de negocios, pero la **SEGUNDA PARTE** reconoce su deber de no aceptar interés profesional ni particular alguno en ningún asunto que resulte en un conflicto de intereses entre la **SEGUNDA PARTE** y el **RRP**. La **SEGUNDA PARTE** reconoce que en el descargo de su función profesional tiene un deber de lealtad completa hacia el **RRP**, lo que incluye el no tener intereses adversos a dicho organismo gubernamental. Estos intereses adversos incluyen la representación de clientes que tengan o pudieran tener intereses encontrados con la parte contratante. Este deber, además, incluye la obligación continua de divulgar al **RRP** todas las circunstancias de sus relaciones con clientes y terceras personas y cualquier interés que pudiere influir en el **RRP** al momento de otorgar el contrato o durante su vigencia.

---La **SEGUNDA PARTE** representa intereses encontrados cuando, en beneficio de un cliente es su deber promover aquello a que debe oponerse en cumplimiento de sus obligaciones para con otro cliente anterior, actual o potencial. Representa intereses en conflicto, además, cuando su conducta es descrita como tal en las normas éticas de su profesión, o en las leyes y reglamentos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

---En contratos con sociedades o firmas constituirá una violación a esta prohibición el que alguno de sus directores, asociados o empleados incurra en la conducta aquí descrita. La parte contratada evitará aún la apariencia de la existencia de intereses encontrados.

---La **SEGUNDA PARTE** reconoce el poder de fiscalización del **RRP**, en relación al cumplimiento de las prohibiciones aquí contenidas. De entender el **RRP** que existen o han surgido intereses adversos con la parte contratada le notificará por escrito sus hallazgos y su intención de cancelar el contrato en el término de treinta (30) días. Dentro de dicho término la parte contratada podrá solicitar una reunión al **RRP** para exponer sus argumentos a dicha determinación de conflicto, la cual será concedida en todo caso.  De no solicitarse dicha reunión en el término mencionado o de no solucionarse satisfactoriamente la controversia, durante la reunión concedida, este contrato quedará resuelto.

 ---La **SEGUNDA PARTE** certifica que los contratos que tiene con otras entidades gubernamentales o con entidades privadas no están en conflicto en forma alguna con los servicios que le ofrece al **RRP**. Si durante la vigencia de este contrato la **SEGUNDA PARTE** contratara con otra agencia ejecutiva deberá notificarlo al **RRP**, dentro de los **diez (10) días** siguientes a la fecha del otorgamiento de dicho contrato y certificará que el mismo no está en conflicto con los servicios que le rinde al RRP. En el caso de encontrarse que la información provista fuera falsa, en todo o en parte, o que la **SEGUNDA PARTE** no cumpla con lo dispuesto en esta cláusula, la **SEGUNDA PARTE** se expondrá a la terminación automática de este contrato.

---El incumplimiento parcial o total, de cualquiera de las disposiciones anteriormente mencionadas será causa suficiente para que el **RRP** deje sin efecto inmediatamente el presente contrato y la **SEGUNDA PARTE** tendrá que reintegrar al **RRP** toda suma de dinero percibida en virtud del mismo.

 **CERTIFICACIÓN DE NO CONVICCIÓN DE DELITOS**

**---VIGÉSIMA OCTAVA:** La **SEGUNDA PARTE** certifica que no ha sido convicta o se ha declarado culpable en el foro estatal o federal, en cualquier otra jurisdicción de los Estados Unidos de América, ni está bajo investigación en cualquier procedimiento legislativo, judicial o administrativo, ya sea en Puerto Rico, Estados Unidos de América por cualesquiera de los delitos mencionados en el Artículo 3.4 de la Ley Núm. 2-2018, según enmendada, conocida como Código Anticorrupción para el Nuevo Puerto Rico, o su equivalente para propósitos de la referida Ley.

---De haber sido condenada o haberse declarado culpable por cualesquiera de los delitos mencionados en el Artículo 3.4 de la Ley Núm. 2-2018, según enmendada, *supra*, o su equivalente para propósitos de la referida Ley, el presente contrato quedará sin efecto inmediatamente, sin previa notificación, y el **RRP** tendrá derecho a exigir la devolución de las prestaciones realizadas en virtud del mismo.

---La **SEGUNDA PARTE** se obliga a informar de inmediato y de forma continua al **RRP**, durante la vigencia del presente contrato,si fuese objeto de una investigación o de un procesamiento criminal por hechos relacionados a los delitos anteriormente mencionados.

---La **SEGUNDA PARTE** certifica que no ha incurrido en conducta deshonrosa, que no es adicta al uso habitual y excesivo de sustancias controladas o bebidas alcohólicas; que no ha sido condenada por delito alguno que implique depravación moral, ni ha sido destituida del servicio público.

---El incumplimiento parcial o total, de cualquiera de las disposiciones anteriormente mencionadas será causa suficiente para que el **RRP** deje sin efecto inmediatamente el presente contrato, sin notificación previa, y la **SEGUNDA PARTE** queda obligada a reintegrar al **RRP** toda suma de dinero recibida en virtud del mismo.

 **CUMPLIMIENTO CON LA “LEY PARA LA INVERSIÓN**

 **EN LA INDUSTRIA PUERTORRIQUEÑA”**

**---VIGÉSIMA NOVENA:** A tenor con la Ley Núm. 14-2004, según enmendada, la **SEGUNDA PARTE** se compromete a utilizar artículos extraídos, producidos, ensamblados, envasados o distribuidos en Puerto Rico por empresas con operaciones en Puerto Rico o distribuidos por agentes establecidos en Puerto Rico, al momento de rendirse el servicio, siempre que estén disponibles. La **SEGUNDA PARTE** se compromete además a cumplir con la Ley Núm. 2-2014, titulada, “Ley para establecer parámetros de preferencia a los productos manufacturados, ensamblados, envasados o distribuidos por empresas en las cuales trabajen personas con impedimentos físicos o mentales”.

# CONFIDENCIALIDAD

**---TRIGÉSIMA:** La **SEGUNDA PARTE** acepta y estipula que en cualquier asunto que pueda realizar bajo este contrato, queda sujeta a una obligación de confidencialidad absoluta por el sólo acto de aceptar realizar gestiones o trabajo para el **RRP** conforme a lo estipulado en este contrato y que no podrá publicar o divulgar información, documentos o material provisto por el **RRP**, como tampoco el producido o generado para el **RRP**, en la preparación de trabajos gráficos o de ilustración, como que tampoco utilizará los textos redactados bajo este contrato, en contratos con otra tercera parte, medio escrito de clase alguna, entidad pública, privada o persona natural o jurídica, dentro o fuera del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Igualmente, la **SEGUNDA PARTE** estipula y acepta que en tanto que la información, documentos o material provisto por o producido o generado por el **RRP** para la preparación de las tareas objeto de este contrato no se pueda considerar o clasificar como de dominio público conforme las leyes de propiedad intelectual y de derecho de autor, tanto de los Estados Unidos de América como bajo el Derecho Internacional, y salvo previo consentimiento escrito del **RRP**, éste no podrá de ninguna forma o manera divulgar o utilizar para su ventaja personal o de terceros, aquella información que obtenga para su trabajo con el **RRP**, hacer consultorías, redacción, traducción o creación de escritos, ni brindar asistencia técnica o divulgar información de clase alguna, a ninguna otra entidad pública, privada o persona natural o jurídica dentro o fuera del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, en la medida en que dicha gestión o acto se fundamente en forma alguna en información, documentos o material provisto por, o producido o generado para el **RRP** para la realización de los servicios y tareas objeto de este contrato.

**NORMATIVA U.P.R.**

**---TRIGÉSIMA** **PRIMERA:** La **SEGUNDA PARTE** no podrá alterar los procedimientos de servicios o tomar decisiones que afecten la política administrativa del **RRP**.

**DERECHOS PROPIETARIOS**

**---TRIGÉSIMA** **SEGUNDA:** La **SEGUNDA PARTE** acuerda que, en consideración a este contrato acuerdo, toda obra de autoría encomendada o que resultare de la ejecución del presente contrato (las “Obras”) se considerará obra realizada por contrato (“Work for Hire”), según se define dicho término en virtud de la ley de derechos de autor de Estados Unidos de América. En la medida en que cualquiera de esas obras no sea una obra realizada por contrato para pertenecer a la Universidad de Puerto Rico, la **SEGUNDA PARTE** cede y transfiere a la Universidad de Puerto Rico todos los derechos que la **SEGUNDA PARTE** tenga o pueda adquirir sobre todas esas obras. La **SEGUNDA PARTE** acuerda firmar y entregar a la Universidad de Puerto Rico, ya sea durante o con posterioridad a la vigencia de este acuerdo, cualesquiera documentos que la Universidad de Puerto Rico estime convenientes para probar la cesión de los derechos de autor.

**PROTECCIÓN DEL NOMBRE Y LOS SÍMBOLOS DISTINTIVOS**

**DE LA UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO**

**---TRIGÉSIMA TERCERA:** La **SEGUNDA PARTE** no utilizará el nombre de la Universidad de Puerto Rico, el Recinto de Río Piedras, La Editorial, Universidad de Puerto Rico, las siglas UPR, UPRRP, RRP, sellos, logos, escudo o cualquier marca distintiva de la Universidad de Puerto Rico, de La Editorial, Universidad de Puerto Rico o del RRP, sin que medie la autorización expresa y escrita de la Universidad de Puerto Rico.

**CLÁUSULA DE LIBERACIÓN**

**---TRIGÉSIMA CUARTA:** La **SEGUNDA PARTE** será responsable de cualquier reclamación judicial y/o extrajudicial y/o administrativa y de proveer indemnización por concepto de daños y perjuicios y/o angustias mentales o morales que pueda sufrir, o alegue sufrir, cualquier persona natural o jurídica donde los daños y perjuicios aleguen haber sido causados por acciones, actuaciones u omisiones negligentes, descuidadas y/o culposas de la **SEGUNDA PARTE**, sus agentes o empleados, cuando tales daños y perjuicios hubieran ocurrido total o parcialmente durante la realización de los servicios u obra, eximiendo, relevando y exonerando al **RRP** de toda responsabilidad.

**INCUMPLIMIENTO**

**---TRIGÉSIMA QUINTA:** El desempeño negligente de sus obligaciones o el abandono de éstas por la **SEGUNDA PARTE**, será un incumplimiento con este contrato y constituirá causa suficiente para que el **RRP** lo cancele inmediatamente, sin notificación previa. La **SEGUNDA PARTE** no tendrá derecho a percibir compensación adicional a la ya devengada hasta ese momento. De igual forma, el incumplimiento con cualquiera de las disposiciones denominadas como una **condición esencial** para la formalización y validez de este contrato, constituye causa para que el **RRP** cancele de inmediato el contrato, sin previa notificación a la **SEGUNDA PARTE** y la **SEGUNDA PARTE** se obliga a devolver al **RRP** todo el dinero recibido en virtud de este contrato.

# CANCELACIÓN

**---TRIGÉSIMA** **SEXTA:** El **RRP** podrá resolver el contrato mediante notificación escrita a la **SEGUNDA PARTE** con treinta (30) días de antelación a la fecha de la resolución. Además, el **RRP** podrá cancelar el contrato de forma inmediata, sin previo aviso, cuando la parte contratada incurra en negligencia, incumplimiento o violación de alguna condición del contrato.

---Este contrato será cancelado si durante su ejecución la **SEGUNDA PARTE** resulta culpable por delitos contra el erario público, la fe y función pública o que envuelvan fondos o propiedad pública estatal o federal.

---En la eventualidad de la cancelación de este contrato, bajo esta cláusula, el único remedio de la **SEGUNDA PARTE** lo será el cobro de los servicios prestados y aceptados por el **RRP** hasta la fecha de la notificación de la cancelación del mismo.

En caso que la razón de la cancelación sea alguna situación presupuestaria o fiscal, la cancelación será efectiva en el momento en que así le sea notificado a la **SEGUNDA PARTE**. En caso de que las condiciones meteorológicas, huelgas o una emergencia sea decretada por el Gobernador de Puerto Rico, el presidente de la Universidad o el Rector del RRP impidan que el contrato se pueda ejecutar, el mismo quedará cancelado.

**CUMPLIMIENTO DE LEYES Y SELECCIÓN DE FORO**

 **---TRIGÉSIMA** **SÉPTIMA:** La **SEGUNDA PART**E será responsable del fiel cumplimiento de todos los reglamentos y leyes del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y de los Estados Unidos de América, según apliquen, así como de la Ley de la Universidad de Puerto Rico y de sus reglamentos. Además, la **SEGUNDA PARTE** estipula y acepta que este contrato se regirá e interpretará de acuerdo con las leyes del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y que el tribunal con jurisdicción para cualquier reclamo, relacionado con la ejecución de este contrato, lo será la sección correspondiente del Tribunal General de Justicia, Tribunal de Primera Instancia, Sala de San Juan. La **SEGUNDA PARTE** estipula que renuncia a cualquier defensa predicada en la doctrina de conflicto de leyes.

---**LAS PARTES** se someten expresamente, para la resolución de cualquier conflicto o disputa legal sobre lo estipulado en el presente contrato, a los foros judiciales locales, en específico al Tribunal de Primera Instancia de San Juan, y a las leyes de Puerto Rico y federales.

 **CLÁUSULA DE SEPARABILIDAD**

**---TRIGÉSIMA OCTAVA**: El **RRP** y la **SEGUNDA PARTE** estipulan que las cláusulas y condiciones de este contrato son independientes y separadas entre sí y que la nulidad de una o más de las cláusulas no afectará la validez de las demás, las cuales se considerarán vigentes y se obligan a cumplir.

**CLÁUSULA DE TRANSFERENCIA O CESIÓN DE DERECHOS O PAGOS**

**---TRIGÉSIMA NOVENA**: Los derechos objeto de este contrato no podrán ser transferidos por la **SEGUNDA PARTE** sin el consentimiento escrito del **RRP.**

**NO PRESTACIÓN DE SERVICIOS SIN ENMIENDA ESCRITA**

**---CUATRIGÉSIMA:** Las **PARTES** estipulan que cualquier enmienda, cambio o modificación que las partes acuerden con respecto a los términos y condiciones del presente contrato deberá incorporarse al mismo mediante enmienda escrita del presente contrato, y de acuerdo con las normas que rigen la contratación de servicios profesionales por el RRP. De igual forma las partes estipulan que no se brindará servicio de clase alguna una vez expire el término de vigencia del presente contrato. No se pagarán servicios rendidos en violación a esta cláusula. Cualquier funcionario que solicite y acepte servicios de otra parte en violación a esta disposición, lo estará haciendo sin autoridad legal alguna.

 **REGISTRO DEL CONTRALOR**

**---CUATRIGÉSIMA PRIMERA:** Ninguna prestación o contraprestación objeto de este contrato podrá exigirse hasta tanto el mismo se haya presentado para registro en la Oficina del Contralor de Puerto Rico, de conformidad con la Ley Núm. 18-1975, según enmendada.

**CONSERVACIÓN DE DOCUMENTOS**

**---CUATRIGÉSIMA SEGUNDA:** La **SEGUNDA PARTE** se compromete a conservar los informes, hojas de trabajo y asistencia y demás documentos relacionados con los servicios objeto de este contrato, para que puedan ser examinados y copiados, sin costo alguno, por la Oficina de Auditores Internos de la Universidad de Puerto Rico, por una firma de auditores externos contratados por la UPR o por la Oficina del Contralor de Puerto Rico, en sus intervenciones al **RRP**. Las auditorías se realizarán en fechas razonables durante el transcurso de los servicios o con posterioridad a los mismos, conforme las prácticas de auditoría generalmente reconocidas. Dichos documentos se conservarán por un período no menor de seis (6) años o hasta que se efectúe una investigación por la Oficina del Contralor de Puerto Rico, lo que ocurra primero.

**NOTIFICACIÓN**

**---CUATRIGÉSIMA TERCERA:** Cualquier notificación que deban hacerse las partes contratantes, en conformidad con el contrato, se enviará por escrito y se entenderá que la misma fue efectiva, debidamente, al momento de su entrega personal o por correo directamente a cada parte, o al representante autorizado que se especifique por cada parte en este contrato, o al representante autorizado que se notifique por cada parte en cualquier momento posterior a la firma de este contrato. Para fines de este contrato toda notificación entre las partes se realizará de la siguiente forma:

Al **RRP**:

Nombre de Representante Autorizado: Dr. Luis A. Ferrao Delgado

Puesto: Rector

Oficina: Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

Dirección: 6 AVE UNIVERSIDAD STE 601 SAN JUAN PR 00926

Correo electrónico: luis.ferrao@upr.edu

Teléfono: 787-764-0000 EXT. 83000

A la **SEGUNDA PARTE**:

Nombre de Representante Autorizado

Puesto

Nombre de entidad

Dirección

Correo electrónico

Teléfono

**PÓLIZA DE SEGURO**

**---CUATRIGÉSIMA CUARTA:** En el caso que aplique, la **SEGUNDA PARTE** presentará copia de póliza de seguro vigente, emitida por la Corporación del Fondo de Seguro del Estado, conforme a la Ley Núm. 45-1935, según enmendada, “Ley del Sistema de Compensaciones por Accidentes del Trabajo”.

---Igualmente, cuando le sea requerido por el **RRP**, la **SEGUNDA PARTE** presentará evidencia documental de la emisión de una póliza de seguro de responsabilidad pública, “*Hold harmless*”.

**PAGOS INDEBIDOS**

**---CUATRIGÉSIMA QUINTA:** La **SEGUNDA PARTE** acuerda y se compromete a reembolsar al **RRP** cualquier pago recibido en violación a las disposiciones de este contrato o de las leyes y reglamentos federales y de Puerto Rico.

**CLÁUSULA SOBRE CUMPLIMIENTO CON LA ORDEN EJECUTIVA 2021-029**

**---CUATRIGÉSIMA SEXTA:** La UNIVERSIDAD certifica que la SEGUNDA PARTE fue seleccionada como proveedora de los servicios profesionales descritos en este contrato de conformidad con lo dispuesto en la Orden Ejecutiva 2021-029. Asimismo, ambas partes certifican que conocen las disposiciones de dicha Orden Ejecutiva y que toda contratación cubierta por ésta que no haya seguido los procesos y requisitos allí establecidos será rescindida.

**CLÁUSULA DE CERTIFICACIÓN SOBRE RELACIONES CONTRACTUALES GUBERNAMENTALES**

---**CUATRIGÉSIMA SÉPTIMA**: La SEGUNDA PARTE certifica que identificó y notificó a la UNIVERSIDAD sobre todas las agencias, instrumentalidades o corporaciones públicas con las cuales tiene relaciones contractuales a la fecha de la firma del contrato con la UNIVERSIDAD.

**CLÁUSULA SOBRE FIRMAS DIGITALES**

---**CUATRIGÉSIMA OCTAVA:** Las partes acuerdan y consienten el uso de firmas digitales con el único fin de ejecutar el Acuerdo o cualquier documento transaccional relacionado. Las partes acuerdan que las firmas digitales que aparecen en este documento son tan válidas como si fuera suscrito a puño y letra para efectos de validez, obligatoriedad, consentimiento, aplicabilidad y admisibilidad. Dicha firma electrónica se considerará que tiene el mismo efecto legal y vinculante que una firma ológrafa (manuscrita).

**ACEPTACIÓN**

**---LAS** **PARTES** han leído todas las cláusulas y condiciones estipuladas en el presente contrato y, por hallarlo redactado conforme a sus voluntades, suscriben el mismo y se obligan a cumplir con todas sus disposiciones, en San Juan, Puerto Rico.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RRP** |  | **SEGUNDA PARTE** |
| **Dr. Luis A. Ferrao Delgado, Ph.D.** RectorRecinto de Río Piedras Universidad de Puerto RicoSSP: 660-43-3760 Fecha:  |  | **Nombre de contratista o nombre de corp.**SS o SSP: En caso de persona extranjera: pasaporte, visa o # asignadoEmail Fecha:  |